



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五—三三三—一九一

一九七七年三月五日  
星期六

## 目錄

發展大埔計劃促進地方繁榮……第一頁

青山區射擊練習將於星期四舉行……第二頁

教育司陶建出席英聯邦教育會議……第二頁

消防處去年工作繁忙出動滅火超過九千次……第三頁

香港仔停水……第四頁

持有海外駕駛執照者有機會獲發本港執照……第五頁

## 發展大埔計劃 促進地方繁榮

新界政務司鍾逸傑今日說：大埔市鎮的公共房屋計劃及私人發展計劃將使當地人口在未來的十年內從現時的四萬增至十萬。

談及更久遠的將來時，鍾氏說根據計劃，大埔的人口最後會達二十二萬，即現時居住於該市鎮的人口的五倍半。

他說：事實上，大埔的物業價格已反映了這進展，在過去兩年間該區的物業價格已上升了百分之二十五。

他說：「大埔罪案較少及具有健康環境等因素，正不斷吸引更多年青的一代的家庭前往居住。」

鍾氏係在大埔鄉事委員會舉行新辦事處大廈啓用禮時主持紀念牌匾揭幕儀式。該新大廈位於大埔鄉事會街，樓高兩層，建築費達五十萬元。

他說，為大埔策劃進行的進一步大規模發展工作會為當地帶來更大的繁榮和舒適生活，但亦會帶來困難與分歧。

但他肯定這些困難是可以減輕至最低限度，和可以用互相合作的辦法來解決的。

鍾氏說：「我們極之倚賴鄉事委員會來達到這目的。」鍾氏指出大埔鄉事委員會自一九五九年成立以來，對改善大埔居民的生活作出了重大的貢獻。

他說：「龐大的發展計劃既已在大埔展開，大埔鄉事委員會是極需要有一所屬於自己的辦事處。」

「我相信這辦事處啓用後，大埔鄉事委員會為當地的居民會提供更大的服務和幫助。」

青山區射擊練習  
將於星期四舉行

駐港英軍將於三月十日（星期四）上午八時三十分至下午四時三十分，在青山射擊區進行射擊練習。屆時居民切勿於該區附近懸掛紅旗時進入區內，以免發生危險。

教育司陶建出席  
英聯邦教育會議

教育司陶建將於本月八日至十八日在加納阿克拉代表本港出席第七屆英聯邦教育會議。

教育司將按照過往慣例，以英國代表團團員身份參加。陶氏雖然將在明晚乘機離港取道羅馬轉飛阿克拉。但他仍將於是日上午率領教育司署同人，參加在九龍舉行之公益金百萬行。

英聯邦教育會議將使各代表有機會交換意見及檢討英聯邦的教育合作問題。

各教育部長將在第二週各代表開始討論會議主題——教育之經濟學——時，始參與會議。

以往之英聯邦教育會議會分別於牙買加之京士頓（一九七四年），坎培拉（一九七一年），拉哥斯（一九六八年），渥太華（一九六四年），新德里（一九六二年）及牛津（一九五九年）等地方舉行。

在陶氏離港期間，副教育司（行政）許瑜將署理教育司。

### 消防處去年工作繁忙 出動滅火超過九千次

一九七六年堪稱爲消防事務處成立以來最繁忙的一年。

根據今日發表之數字顯示：該處去年曾奉召出動滅火九千三百八十三次，比較對上一年增加了百分之二十七。

在上述數字中，二千四百五十四宗是山火、一千一百八十四宗是住宅火警、四百八十四宗是車火、二百三十三宗是船火。其中與工廠有關的火警計有三百九十四宗，另外一百一十二宗則與設於住宅樓宇內的工廠有關。

在上述各類火警中，共有四十二人喪生，五百八十七人受傷，後者包括四十一名消防員在內。此外，災場有七百二十多人在消防員搶救下脫離火場或其他

以去年整年計，消防員最忙碌的時期首推一月份，該月內他們一共處理了大小火警一千四百五十四宗；其次爲十一月，共處理火警一千零六十八宗。至於火警的起因，去年與以往並無顯著不同；因不小心處理或棄置燃燒着的香烟、火柴及香燭而引起的小火警三千四百三十三宗，因電器操作不良而引起的火警三千四百三十三宗。去年約百分之五十四的火警是由上述兩種原因所造成。

其他普遍的起火原因計有打翻火水爐及油燈（三百四十四宗），兒童玩弄火柴（三百一十一宗），及爐具、暖爐及熨斗無人看管（二百四十六宗）、及石油氣（一百七十二宗）。

該年度有五十二宗火警懷疑為縱火事件，導致十人死亡，三十人受傷。

此外，該處在年中亦曾奉召出動三千五百七十四次，應付特別事件，其中包括升降機短暫停頓、上吊、山泥傾瀉、塌屋、遇溺、攀山搶救及交通意外。

在該等事件中，共有三百一十六人喪生，一千三百四十九人受傷。

### 香港仔停水

香港仔若干樓宇，將於星期一（三月七日）晚上十時至翌日（星期二）上午六時暫停供水，以便水務署人員進行敷設水管工程。

受影響者為田灣山道、嘉禾街、田灣徑、及登豐街全部樓宇，以及石排灣道四十三至一百零三號，田灣街一至廿號，和興和街廿五號。

### 持有海外駕駛執照者 有機會獲發本港執照

運輸署今(星期六)日宣佈，該署已修訂若干規則，以便海外駕駛執照持有人可獲發給本港之駕駛執照。

由星期一(七日)起，持有海外駕駛執照者，如經證實簽發該等執照的國家所舉行的駕駛考試標準，係與香港相等者，則於辦妥一切有關手續及繳付指定費用後，得豁免考試而獲發給有效的香港駕駛執照。

有關申請表格可在中區美梨道多層停車場地下運輸署牌照部索取。

運輸署發言人指出，根據業經修訂的方針，以前對持有海外旅行證件及持有本港證件之申請人實施的不同處理方法，亦告取消。

新計劃初期所承認的海外駕駛執照為英國、澳洲、紐西蘭、加拿大、馬來西亞、新加坡、美國、日本、以及若干西歐國家所簽發者。至於其他國家簽發的駕駛執照，則一俟獲得資料證實該等國家的駕駛考試水準係與香港者相等時，運輸署亦會將此等國家的駕駛執照列入在認許名單內。

在某些情形下，如申請人不能提出足夠證件以支持其申請者，該署可能需要將該宗申請知會簽發駕駛執照的有關國家以資證實。

該發言人表示修訂此方針之決定係去年與行政立法兩局非官守議員辦事處商討後作出。該次商討則係因為有等本港駕駛執照持有人提出投訴而舉行。而去年四月廿七日環塊司在立法局會議席上答覆一位非官守議員的質詢時亦預測該方針會有所修訂。修訂方針之舉可避免原已極長的輪候駕駛考試名單上，再加添輪候人數。此外，此項改變亦對愈來愈多已在海外國家獲得駕駛資格的本港居民有助，因為他們回港後如欲繼續駕駛汽車時，可以得價所願。

他說，任何人士如在過去三年內所持的海外駕駛執照，係以上認可名單內的國家所簽發者，現已可以申請豁免駕駛試驗領取本港駕駛執照。

至於現時已適合申請條件，但以前則因為缺乏海外旅行證件而被拒絕申請之人士，亦可以再行申請。